

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU



N° /SEC.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19...à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUMDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N° /Sec.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes19....

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de.
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

LISTE DE PAYER

Chantier..... *No longer (rés. alégu)*

39/10

N°	N O M S	Mois.....						Mois de... <i>Septembre</i>										Total journalier	Nombre retenues	Sommes payées	Observation																
		25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
1	<i>Ngirumpaka</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												14	13	182	✓
2	<i>Karumu Gaba</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
3	<i>Iz arashba</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
4	<i>Ibu jamba</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
5	<i>Rwafakambira</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
6	<i>Rwagamba</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
1	<i>AKiramaumwa</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
2	<i>Rukiyangabo</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
3	<i>Selungabo</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
4	<i>Bavuriragwa</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
5	<i>Miryo</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
6	<i>Ruhururwa</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
1	<i>Cishakayo</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
2	<i>Rwamugamba</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
3	<i>Kaburwa</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
4	<i>Mamurika</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
5	<i>Ruburwa</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
6	<i>Ryungwa</i>							X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X												13	13	182	✓
TOTAUX								18	18		18	18	18	18	18		18	18	18	18	18	18												289	289	3276	✓

Vu pour approbation, vérification
 et imputation à parti
 du budget
 Administrateur de territoire
92090 2701082

S. Gent pour Ruyimbeka

Pour vérification et bon à payer

Payé le. *14/10* . . . 196*.1.*

Témoin *Mkayuz*
(S)

Total. . *3276 F.*

[Signature]

LE RESIDENT MILITAIRE,

- Vu la loi du 25 août 1925 sur le Gouvernement du Ruanda-Urundi;
- Vu l'arrêté royal du 11 janvier 1926 qui pourvoit à l'exécution de cette loi;
- Vu l'ordonnance 081/227 du 11 novembre 1959 sur l'état d'exception, spécialement en ses articles 3 et 4;
- Vu l'ordonnance 081/228 du 11 novembre 1959, instaurant l'état d'exception dans la résidence du Ruanda et portant délégation de pouvoirs au Résident Militaire;
- Vu l'urgence;

D E C I D E :

Article 1.

Le nommé sera placé en résidence surveillée.

Article 2.

La présente décision entrera en vigueur dès sa signification par l'autorité militaire ou territoriale.

Article 3.

La présente décision porte interdiction pour l'intéressé de s'écarter de la résidence qui lui sera assignée par l'autorité militaire ou territoriale, sans autorisation préalable du Résident Militaire ou de l'autorité par lui déléguée à cette fin.

Article 4.

L'autorité militaire ou territoriale qui signifiera la présente décision est spécialement chargée de pouvoir au transfert de l'intéressé à, et de prendre les mesures de nature à assurer la sauvegarde de ses biens.

Article 5.

L'autorité territoriale de, est chargée d'organiser stricte surveillance et d'assurer le contrôle de l'observance par l'intéressé des conditions qui lui sont imposées.

Fait à Nyanza, le
Le Résident Militaire
LOGIEST, G.

Signifié verbalement à l'intéressé,
à....., le

..... (signatures)

Semanyenzi

LISTE DE PAIE

Chantier... (Mbaye. f. p. d. l. w. g. e.)

39
10

N° ordre	N O M S	Mois.....										Mois De <u>septembre 1961</u>										Total journalier	Nombre Retenues	Sommes payées	Observa- tion.																
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25				
1.	Sembakasa											X	X	A	A	A	A	A	A	A	A	A													15	2	30	✓			
2.	Habimansa I											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X														15	11	165	✓		
3.	Munyeraque											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X														15	11	165	✓		
4.	Mutabazi											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X														15	11	165	✓		
5.	Nyanda Chimana											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X														14	2	28	✓		
6.	Mbayera											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															15	12	180	✓	
7.	Muyaga tara											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															14	11	154	✓	
8.	Semabikanga											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															14	13	182	✓	
9.	Munani											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															15	11	165	✓	
10.	Merekende											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															15	12	180	✓	
11.	Sebisabo											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															15	9	135	✓	
12.	Mwungazi											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															15	12	180	✓	
13.	Gatabazi I											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															15	8	120	✓	
14.	Gatabazi II											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X															15	9	135	✓	
15.	Habimansa II											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X																15	11	165	✓
16.	Mera											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X																14	13	182	✓
17.	Kanamuzira											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X																14	13	182	✓
18.	Mutabaruka											X	X	A	A	X	X	X	X	X	X	X																15	11	165	✓
TOTAUX												18	12	9	13	14	15	16	15	14	15	16	11	14											182	2578					

Vo pour approbation, vérification
et imputation à l'ordre
du budget

920902701009

Administrateur de Territoire

S/agent. M. Van Ruybeke

Pour vérification et bon à payer

Total. 2578 . . .

Payé le. . 14. / 10 . . 1961 . . .

Témoin Mbaye
(S)

-K.D-

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/SEC.18/02/DZ

OBJET:

Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19...à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-

TERRITOIRE DU RUMDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/Sec.18/02/DZ

OBJET:

Entrées et Sorties Populations
non indigènes19...

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de.
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

39
10

L I S T E D E P A I E

Chantier... *Mitanga*... (périodique)...

N° ordre	N O M S	Mois.....						Mois de... <i>Septembre</i>																									Totaux journalier	Nombre Retenues	Sommes payées	Observa- tion														
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24					25													
1	<i>Mt anguburo</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																	14	13	182	<i>182</i>								
2	<i>Salushawuba</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																	14	13	182	<i>182</i>								
3	<i>Buriskoza</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																	14	13	182	<i>182</i>								
4	<i>Hakizhuny</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																		14	13	182	<i>182</i>							
5	<i>Lozwa</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																		14	13	182	<i>182</i>							
6	<i>Karumungabo</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																			14	13	182	<i>182</i>						
1	<i>Matabazi</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																			14	13	182	<i>182</i>						
2	<i>Nzarabha</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																				14	13	182	<i>182</i>					
3	<i>Mesiyantere</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																					14	13	182	<i>182</i>				
4	<i>Kakwira</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																						14	13	182	<i>182</i>			
5	<i>Molajijuramu</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																						14	13	182	<i>182</i>			
6	<i>Picgamo</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																							14	13	182	<i>182</i>		
1	<i>Kasaba</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																							14	13	182	<i>182</i>		
2	<i>Miftabesika</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																								14	13	182	<i>182</i>	
3	<i>Nyrumpatse</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																								14	13	182	<i>182</i>	
4	<i>Mebucawore</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																								14	13	182	<i>182</i>	
5	<i>N-koyeze</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																								14	13	182	<i>182</i>	
6	<i>Kajyishura</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																								14	13	182	<i>182</i>	
1	<i>Karamera</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																								14	13	182	<i>182</i>	
2	<i>Musubi</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																									14	13	182	<i>182</i>
3	<i>Rukabukira</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																									14	13	182	<i>182</i>
4	<i>Karekazi</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																									14	13	182	<i>182</i>
5	<i>Mwampanga</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																									14	13	182	<i>182</i>
6	<i>Ambafid</i>								X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																								14	13	182	<i>182</i>	
TOTAUX									24	24		24	24	24	24	24		24	24	24	24	24																								212	4368			

Vu pour approbation, vérification
et imputation de l'ensemble
du budget

1. Administrateur de territoire

Styler Mca. Vouli

Pour vérification et bon à payer

Total. . 4368 F

Payé le. . 14/10 . . 1961 . .

Témoins (S) *Mkayy*

M. M. M. M.

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/SEC.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19...à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/Sec.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes19...

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de.
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

LISTE DE PAIE

Chantier.. M. Bruce (...pédologie)..

N°	N O M S	Mois.....												Totaux Journalier	Nombre Retenues	Sommes payées	Observation																								
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5					6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25				
									Septembre 1961																																
									D	*	*																														
1	Hobuzes								X	X	X	X	X	X	X				X	X	X	A	X													14	12	168	V		
2	Habiroue								X	A	X	X	X	X	X				X	X	X	A	A	X												11	44	154	V		
3	Kanyambga								X	X	X	X	X	X	X				X	X	X	A	A	X													12	12	168	V	
4	Mugabowitubi								X	X	X	A	A	A	A				X	A	A	A	A	A													3	42	42	V Kanyambga	
5	Hobiyakare								X	X	X	X	X	X	X				X	X	X	A	A	A														12	7	468	V
6	Sibomana								X	X	A	X	X	X	X				X	A	A	A	A	A														7	98	98	V Kanyambga
7	Nkebusande								X	X	X	X	X	X	X				X	A	A	A	A	A														8	98	98	V Kanyambga
8	Koberuna								A	A	A	X	X	X	X				X	X	X	A	X															9	426	426	V Kanyambga
TOTAUX									7	6	6	7	7	7	7	5			6	5	5		5															73	1022		

Vu pour approbation, vérification et imputation à l'article du budget
 Administrateur de Territoire
Stéphane Van Kuylenbrou

Pour vérification et bon à payer

Payé le. 14/10... 1961... Témoin *Mayeur*

Total. 2022..

[Signature]

(S)

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/SEC.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA .
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUNDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/Sec.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes19...

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de.
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

LISTE DE PAIE

Chantier..... *M. Luge. (p. S. O. L. G. J. e)*

39 / 10

N° Ordre	N O M S	Mois.....						Mois de... <i>Septembre</i>										Totaux Journalier	Nombre	Revenus	Sommes payées	Observation													
		25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10						11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	<i>Maraya</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
2	<i>Molafopina</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
3	<i>Kayoko</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
4	<i>Pokoro</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	<i>Hanaya</i>
5	<i>Pokoro</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	<i>Hanaya</i>
6	<i>Mutabanka</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	<i>Hanaya</i>
1	<i>Kayoko</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
2	<i>Kayoko</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	<i>Hanaya</i>
3	<i>Mahirank</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
4	<i>Mutabank</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	<i>capita</i>
5	<i>Pokoro</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
6	<i>Ha Kayoko</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
1	<i>Cahanga</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
2	<i>Achahanga</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
3	<i>Micavri</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	<i>Hanaya</i>
4	<i>Murumbuto</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
5	<i>Sely Pokoro</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
6	<i>Mebanyoko</i>							X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X												13	182	✓
TOTALS								13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	3276		

Vu pour approbation, vérification
 et imputation à l'article *9209271000*
 du budget
 Administrateur de Territoire
Stjepan Van Kuyndike

Pour vérification et bon à payer

[Signature]

Total. . 3276. F

Payé le. *14 / 10* . . . 196.1. . . Témoin *Maya*
(S)

LE RESIDENT MILITAIRE,

- Vu la loi du 25 août 1925 sur le Gouvernement du Ruanda-Urundi;
- Vu l'arrêté royal du 11 janvier 1926 qui pourvoit à l'exécution de cette loi;
- Vu l'ordonnance 081/227 du 11 novembre 1959 sur l'état d'exception, spécialement en ses articles 3 et 4;
- Vu l'ordonnance 081/228 du 11 novembre 1959, instaurant l'état d'exception dans la résidence du Ruanda et portant délégation de pouvoirs au Résident Militaire;
- Vu l'urgence;

D E C I D E :

Article 1.

Le nommé sera placé en résidence surveillée.

Article 2.

La présente décision entrera en vigueur dès sa signification par l'autorité militaire ou territoriale.

Article 3.

La présente décision porte interdiction pour l'intéressé de s'écarter de la résidence qui lui sera assignée par l'autorité militaire ou territoriale, sans autorisation préalable du Résident Militaire ou de l'autorité par lui déléguée à cette fin.

Article 4.

L'autorité militaire ou territoriale qui signifiera la présente décision est spécialement chargée de pouvoir au transfert de l'intéressé à, et de prendre les mesures de nature à assurer la sauvegarde de ses biens.

Article 5.

L'autorité territoriale de, est chargée d'organiser stricte surveillance et d'assurer le contrôle de l'observance par l'intéressé des conditions qui lui sont imposées.

Fait à Nyanza, le
Le Résident Militaire
LOGIEST, G.

Signifié verbalement à l'intéressé,
à....., le

..... (signatures)

Kayinamura

LISTE DE PAIE

Chantier. M. Baye. (Pédologie)..

39/10

N° ordre	N O M S	Mois.....										Mois De <u>septembre 1961</u>										Taux journalier	Nombre Retenues	Sommes payées	Observation														
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
1	Wkuzuzi										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													14	12	168	✓	
2	Kayimbua										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													14	12	168	✓	
3	Kasemera										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													12	12	168	✓	
4	Musuli										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													12	12	168	✓	
5	Kakabukira										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													12	12	168	✓	
6	Karehezi										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													12	12	168	✓	
7	Munganziza										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													12	12	168	✓	
Cap. R wakazayawa																																							
1	Gatasabaha										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X													14	12	168	✓	
2	Murumunyeza										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X														11	11	154	✓
3	Kayoka										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X														12	12	168	✓
4	Burumi										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X														12	12	168	✓
5	Sikubwabo										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X														12	12	168	✓
6	Wdagijimana										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X														12	12	168	✓
7	Senkware										X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X														12	12	168	✓
Cap. Sabuloco																																							
1	Kabera										X	A	A	X	X	X	X	X	X	A	X	X														9	8	72	✓
2	Senbera										X	A	A	X	X	X	X	X	X	A	X	X														7	4	28	✓
3	Kyamasha										X	A	A	X	X	X	X	X	X	A	X	X														8	8	64	✓
4	Gakire										X	A	A	X	X	X	X	X	X	A	X	X														10	10	80	✓
5	Uwakirane										X	A	A	X	X	X	X	X	X	A	X	X														10	10	80	✓
6	Bireta										X	A	A	X	X	X	X	X	X	A	X	X														10	10	80	✓
7											X	A	A	X	X	X	X	X	X	A	X	X														10	10	80	✓
TOTAUX											20	13	14	20	20	7	18			16	19	11	18	18												214	2996		

Vu pour approbation, vérification
 et imputation à l'article
 920 002 701009 du budget
 Administrateur de Territoire
 3/Sept. 1961. Vouu. Baye

Four vérification et bon à payer

Payé le. 14/10... 1961...

Témoin (S) Baye

Total. 2996...

[Handwritten signature]

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/SEC.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19...à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA .
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUNDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/Sec.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes19...
•

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de.
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

39/10

LISTE DE PAIE

Chantier..... *M. Buye... (P. Ser. Calapu)*

N°	N O M S	Mois.....										Mois de <i>Septembre</i>										Total Journalier	Nombre Retenus	Sommes payées	Observation													
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
1	Ciakire											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	14	13	182	V		
2	Mahirane											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
3	Bijeta											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
4	Muhire											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
5	Mahirane											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
6	Kanyawilpa											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
1	Mugabwiru											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
2	Hohijokane											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
3	Solebmanu											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
4	Akeburawa											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
5	Kabirika											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
6	Awanika											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
1	Ngabamija											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
2	Awarika											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
3	Kzabaruma											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
4	Kakinyangabo											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
5	Sebigaly											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
6	Kakema											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	13	13	182	V		
TOTALS												18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	234	3276		

Vo pour approbation, vérification et imputation à l'article du budget 92090-270-1009

Administrateur de territoire
Agent M. VAN RUGEMBE

Pour vérification et bon à payer

Payé le 14/10... 1961...

Témoin (S) *M. Kayuz*

Total. 3276.F

M. Torony

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/SEC.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19...à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUMDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/Sec.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes19...

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de.
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

39/10

LISTE DE PAIE

Chantier de Maye (pédologie)

N°	N O M S	Mois de octobre							Mois de septembre							Totaux	Journalier	Nombre	Sommes payées	Observation																
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7						8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	Muranguwa								X	X		X	X	X	X	X	X																14	13	182	✓
2	Kayoha								X	X		X	X	X	X	X	X																13	13	182	✓
3	Masera								X	X		X	X	X	X	X	X																13	13	182	✓
4	Simbikangwa								X	X		X	X	X	X	X	X																13	13	182	✓
5	Bahanga								X	X		X	X	X	X	X	X																13	13	182	✓
6	Sebutanya								X	X		X	X	X	X	X	X																13	13	182	✓
7	Minard								X	X		X	X	X	X	X	X																8	8	112	✓
8	Sebutanya								X	X		X	X	X	X	X	X																8	8	112	✓
TOTALS									8	8		8	8	8	8	8	7	7	7	7	7											99	1386			

Vo pour approbation, vérification
 et imputation à l'article 920902701009
 du budget
 Administrateur de territoire
 S/Gest. Mr Van Ruymbeka

Pour vérification et bon à payer

Total. 1386..

Payé le. 14/10. . . . 196.6..

Témoin (S) Maye

[Handwritten signature]

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/SEC.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUNDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/Sec.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes19...

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de.
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/SEC.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes.19;.

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
.19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

-K.D-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

N°

/Sec.18/02/DZ

OBJET:
Entrées et Sorties Populations
non indigènes19...

TRANSMIS copie du relevé des entrées et
sorties de la population non indigène au cours du mois de
19... à Monsieur:

- L'Administrateur en Chef de la Surêté à LEOPOLDVILLE.
- Le Chef du Service de la Surêté à USUMBURA.
- Le Chef du Service de la Colonisation à USUMBURA.
- Le Receveur des Impôts à USUMBURA.
- Le Vérificateur des Impôts à KIGALI.

Kibungu, le19...
L'Administrateur de Territoire.-

